



MAJ7

109

MAGISTRÁT MĚSTA OSTRAVA odbor majetkový		Č. dep.
Došlo: - 7 - 05 - 2014		Zpracov.
Č. j.: SMO/169506/14		Ukl. znak
Přílohy:		

Dobrý den,

na centrální e-mailovou adresu Magistrátu města Ostravy (esmo@ostrava.cz, info@ostrava.cz) byla doručena žádost o informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., kterou Vám předáváme k dalšímu řešení. E-mailová adresa odesílatele je [REDAKCE] Děkujeme Vám za spolupráci.

S pozdravem

Michaela Herichová
Operátor
Kontaktní centrum
Magistrát města Ostravy
Tel: 844 12 13 14
email: esmo@ostrava.cz

Email from Customer

Date: 5. května 2014 12:35:53

From: [REDAKCE]
To: unsignedinfo@localhost

Subject: IŽ budova Spolku

Magistrátu statutárního města Ostravy (MMO, SMO)
odboru majetkovému
Prokešovo náměstí 8
Ostrava

Vážení,

dle nájemní smlouvy z 25.8.2000 a jejích dodatků č.1) ze 30.4.2001, č.2) ze 12.4.2002, a č.3) ze 30.3.2006 (Smlouva), jste pronajali budovu Spolku na Nádražní 13 a související nemovitost (Spolek) na provozování restaurace. Nyní SMO uvažuje o prodeji této nemovitosti. Dle předchozího jste měli třeba právo kontrolovat užívání předmětu nájmu.

Dle následné nájemní smlouvy stejnému nájemci z 19.12.2012 (Následná smlouva) opět pro provozování restaurace, a jejího čl. VI/8, je nájemce oprávněn přenechat část předmětu nájmu v INP (kuchyně, pivnice, příruční sklad) do podnájmu PRABAR s.r.o. (PRABAR). Mám za podivné, že účel podnájmu v Následné smlouvě uveden není, ale dle mne odpovídá provozování restaurace. Nebo snad bylo jisto, že místnosti PRABAR bude užívat jako skladiště čeho?

V rámci práva na informaci dle zákona č. 106/1999 Sb. se v této souvislosti táži, či žádám:

1) **táži se**, zda jste při některé Vaší kontrole dle Smlouvy zjistili, že ve Spolku provozuje

hostinskou činnost i jiný subjekt, než smluvní) nájemce, a pokud ano, kdy jste to zjistili, a jakým způsobem jste na to reagovali, a

2) zda jste při některé Vaší kontrole dle Smlouvy, případně dle informací městského obvodu o vývoji místních poplatků na jeho svěřeném území, zjistili, že ve Spolku provozuje někdo výherní hrací přístroje, či podobná zařízení (VHP), a v tom případě který subjekt v jakém období jaký počet VHP ve Spolku provozoval, a jak na toto zjištění smluvní nájemce reagoval, a

3) zda jste z porušení Smlouvy, což byl důvod vypovězení Smlouvy, vyvodili vůči nájemci nějaké důsledky, a pokud ano, jaké důsledky to byly, a

4) k provozování jaké činnosti jste dali v Následné smlouvě souhlas povolením podnájmu?

5) **Žádám** informace, obsažené v kompletním materiálu s minimálně třemi přílohami, který městští radní dostali před usnesením č. 3021/RM1014/39 dne 22.11.2011, a to poskytnutím stejnopisu tohoto materiálu,

6) **Žádám** sdělit, jaký účel podnájmu PRABAR (jakou činnost PRABAR bude ve Spolku vyvíjet) nájemce při uzavírání Následné smlouvy nájemce sdělil, pokud sdělil vůbec nějaký, a

7) zda jste při oprávněném kontrolování činnosti nájemce a podnájemce ve Spolku někdy zjistili, zda se tam neprovozují dvě restaurace- jedna nájemcem, a druhá podnájemcem, a kdy jste tyto kontroly s jakým výsledkem provedli?

8) **Táži se**, pokud restauraci, hostinec a pod. při Vaší kontrole provozoval PRABAR, a byla zde jediná restaurace, jakou činnost zde provozuje samotný nájemce, a

9) v kterých místnostech provozuje nyní smluvní nájemce restauraci, když zde působí podnájemce PRABAR prakticky ve stejném oboru činnosti, a

10) zda obsahová náplň živnosti řemeslné "hostinská činnost", či "provozování restaurace", umožňuje v těchto prostorách i provoz VHP, a

11) zda jste někdy zjistili, a pokud ano, kdy, že by ve Spolku byly v provozu nějaké výherní hrací přístroje (VHP), a pokud ano, a o jaký počet kým provozovaných VHP kdy šlo, a

12) zda Ministerstvo financí má povinnost oznámit povolení provozu VHP i orgánu samosprávy místně příslušnému, v tomto případě zřejmě Vašemu magistrátu, pokud by VHP povolilo na území SMO?

13) **Žádám** informaci, jak byl požadavek nájemce, abyste povolili podnájem PRABAR, odůvodněn (pro jakou činnost podnájemce), a

14) sdělit, kdy a jakým způsobem byl ohlášen nynější záměr SMO Spolek prodat, a poskytnou mi informace v oznámení záměru obsažené, a to poskytnutím stejnopisu jeho vyhotovení, vyvěšeného a sňatého z magistrátní úřední desky.

15) **Táži se**, proč je pro SMO dlouhodobě výhodnější Spolek prodat, než pronajímat, když jsem si 20.2.2014 v novinách přečetl, že historický Spolek si nechá město, ale 28.3.2014, že Ostrava hodlá Spolek prodat, a jaké je cena Spolku v místě a čase obvyklá, a jakým způsobem byla kdy zjištěna?

Vaši informaci mohu po výzvě e-mailem u Vás vyzvednout.
Za poskytnutí informace děkuji.

Informaci žádá 5.5.2014 [redacted], nar. [redacted]

Magistrát města Ostravy
odbor majetkový

Vaše značka:

Ze dne:

Č. j.: SMO/180617/14/MJ/Klí

Sp. zn.: S-SMO/131275/14/MJ/5

Pan

Vyřizuje: Ivana Klímková

Telefon: +420 599 443 451

E-mail: iklimkova@ostrava.cz

Datum: 2014-05-15

Poskytnutí informace

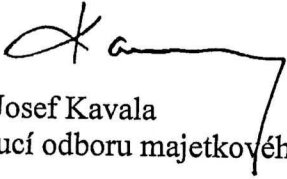
Poskytujeme vám informace podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, dále jen „InfZ“, ve věci informací k restauraci „Spolek“ umístěné v budově č.p. 143, která je součástí pozemku parc.č. 361, v k.ú. Moravská Ostrava, obec Ostrava, v tomto znění:

K žádosti ze dne 5.5.2014 poskytujeme tyto informace:

1. Pronajímatel zjistil na základě provedené kontroly skutečnost, že část předmětu nájmu je provozována třetí osobou. Tato skutečnost byla důvodem k podání písemné výpovědi nájemci v listopadu roku 2011.
2. Provoz loterií, jiných podobných her, výherních hracích přístrojů upravuje zákon č. 202/1990 Sb., o loteriích a jiných podobných hrách, ve znění pozdějších předpisů a dále na území statutárního města Ostravy je provozování výherních hracích přístrojů, interaktivních videoloterních terminálů a lokálních loterních systémů regulováno Obecně závaznou vyhláškou č. 11/2011.
Na základě výše uvedeného vám sdělujeme, že kontrola provozování „výherních automatů“ není v kompetenci odboru majetkového Magistrátu města Ostravy, ale v kompetenci Městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz, odboru investic a místního hospodářství, a Ministerstva financí České republiky, odboru 34 – Státní dozor nad sázkovými hrami a loteriemi.
3. Porušení smlouvy bylo řešeno písemnou výpovědí nájmu, viz odpověď v bodě 1. tohoto dopisu.
4. Z následné smlouvy je nájemce oprávněn přenechat část předmětu nájmu, a to nebytové prostory v 1. NP o celkové výměře 82,22 m², a to místnosti č. 105 – kuchyň o výměře 33,60 m², č. 106 – příruční sklad o výměře 5,12 m², č. 107 – pivnice 3 o výměře 43,50 m², do podnájmu společnosti FRABAR spol. s r.o., za podmínky sjednání v podnájemní smlouvě za stejných podmínek uvedených v této nájemní smlouvě.
5. Materiál pro radu města viz příloha č. 1 tohoto dopisu.
6. Ve vašem dotazu hovoříte o podnájemci PRABAR, ale takovýto subjekt se v předmětné budově nenachází. V případě, že máte na mysli společnost FRABAR spol. s r.o. sdělujeme, že nám není známo, jaký účel podnájmu uvedla tato společnost při uzavírání podnájemní

smlouvy nájemci společnosti 3E PROJEKT, a.s.

7. Kontrola předmětu nájmu z pohledu provozování dvou restaurací nebyla provedena, neboť nájemní smlouva nezakazuje provozování dvou restaurací v předmětu nájmu.
8. Současný nájemce má pronajatou celou budovu na ul. Nádražní 13 za účelem provozování restaurace a zahradní restaurace na pozemku parc.č. 362. Dále je nájemce oprávněn přenechat část předmětu nájmu, a to nebytové prostory v 1. NP o celkové výměře 82,22 m², a to místnosti č. 105, č. 106, č. 107, do podnájmu společnosti **FRABAR spol. s r.o.** nikoli PRABAR, za podmínky sjednání v podnájemní smlouvě za stejných podmínek uvedených v této nájemní smlouvě. Opětovně připomínáme, že smlouva nezakazuje provozování dvou restaurací.
9. Zodpovězeno v bodě 8, když tyto uvedené místnosti je oprávněn nájemce přenechat do podnájmu.
10. Na vaši otázku "zda obsahová náplň živnosti řemeslné „hostinská činnost“ či „provozování restaurace“ umožňuje v těchto prostorách i provoz VHP" není odbor majetkový kompetentní odpovídat. obraťte se s tímto dotazem na Magistrát města Ostravy, Živnostenský úřad, Prokešovo nám. 8, Ostrava, Ing. Ivo Korduliak, vedoucí živnostenského úřadu, tel. č. 599 443 236, kancelář č. 121.
11. Viz odpověď v bodě 2. tohoto dopisu.
12. Odboru majetkovému není známa povinnost Ministerstva financí oznamovat Magistrátu města Ostravy vydání povolení provozovat VHP.
13. Viz odpověď v bodě 8. tohoto dopisu.
14. Záměr prodeje předmětných nemovitostí, a to pozemku parc. č. 361, jehož součástí je budova č.p. 143 a pozemku parc. č. 362 včetně součástí a příslušenství, vše v k. ú. Moravská Ostrava, obec Ostrava, ve vlastnictví statutárního města Ostravy bude projednáván na zastupitelstvu města dne 21.5.2014.
Na úřední desce MMO proto nemohl být zveřejněn.
15. K první části vašeho dotazu sdělujeme, že InfZ je zaměřen pouze na poskytnutí informací. Podle § 3 odst.3 InfZ se informací pro účely tohoto zákona rozumí jakýkoliv obsah nebo jeho část v jakémkoliv podobě, zaznamenaný na jakémkoliv nosiči, zejména obsah písemného záznamu na listině, záznamu audiovizuálního. Pro poskytnutí informace je tedy nutné, aby tyto údaje již objektivně existovaly a povinný subjekt je měl k dispozici.
Vzhledem k tomu, že stanovení výhodnosti postupu prodeje či pronájmu jsou úvahy, tyto nepodléhají poskytnutí informace podle InfZ.
K druhé části dotazu sdělujeme, že cena obvyklá předmětných nemovitostí byla stanovena znaleckým posudkem č. 2198-13/2014, ze dne 10.4.2014, a to v celkové výši 12.687.000,-Kč, z toho budova č. p. 143 byla stanovena částkou ve výši 5.442.000,-Kč.


Ing. Josef Kavala
vedoucí odboru majetkového

prev. 15.5. 2014 

Příloha č. 1 – materiál pro radu města